

## Notice d'installation

Champ de cuisson vitrocéramique Teppan Yaki  
Sans cadre, pour le montage à fleur de plan de travail



J31008.121-3

11.12.13



Seul un personnel compétent est habilité à effectuer l'installation. Toutes les étapes de travail doivent être effectuées et contrôlées dans l'ordre, complètement.

### Domaine de validité

Cette notice d'installation est valable pour: **31008** (GK16TIYS.1F), **31009** (GK26TIYS.1F)

### Remarques générales

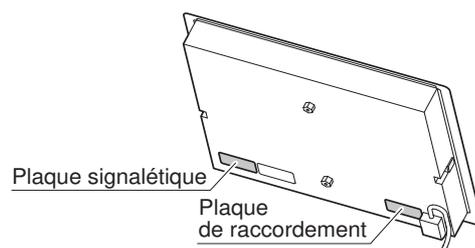


En cas de montage dans un matériau inflammable, respecter impérativement les directives et normes pour les installations basse tension et la protection contre les incendies.

### Plaque signalétique/plaque de raccordement

Placement: voir figure ci-contre

- Coller la deuxième plaque signalétique fournie de manière accessible, derrière la façade du meuble d'encastrement se trouvant en bas.



### Accessoires d'installation fournis

Désignation	N° d'article	Nombre de pièces
Jeu de bandes d'étanchéité	H6.2695	1
Cloche de cuisson	H6.2626	1
Tournebroche	H6.2627	2

### Accessoires

Désignation	N° d'article
Jeu d'équerres en acier Taille 40 Taille 60	H6.3771 H6.3772
Kit de tôle de protection Pour largeur de niche 550 mm Pour largeur de niche 600 mm	H6.1082 H6.1083
Colle rapide pour l'installation des équerres en acier Permabond F246, avec activateur, tube de 50 ml. Silitech AG, 3008 Berne.	B11 502
Jeu de pose de mastic Jeu complet, avec détergent, couche de fond type 1105, cartouche avec colle silicone noire, avec buse. Convient pour tous les matériaux de revêtement absorbants (bois et pierres naturelles comme le marbre ou le granite).	86.3928.85
Couche de fond spéciale type 107 Convient pour les matériaux de revêtement non absorbants (ne convient pas pour le polyéthylène, le polypropylène ou le téflon).	45.2771.76

### Raccordements électriques



Seul un personnel compétent est habilité à effectuer les raccordements électriques, en respectant les directives et normes pour les installations basse tension ainsi que les ordonnances des compagnies d'électricité locales.

Un appareil prêt à brancher ne doit être branché que sur une prise à contact de protection installée conformément aux directives. Dans l'installation domestique, prévoir un dispositif de séparation du secteur sur tous les pôles avec intervalle de coupure de 3 mm. Les commutateurs, dispositifs enfichables, disjoncteurs automatiques et fusibles, librement accessibles après l'installation de l'appareil et commutant tous les conducteurs polaires, sont considérés comme des dispositifs de séparation fiables. Une mise à la terre correcte et des conducteurs neutre et de protection posés séparément garantissent un fonctionnement sûr et sans défaillances. Après le montage, il doit être impossible de toucher les pièces conduisant la tension et les lignes isolées. Contrôler les anciennes installations.

- La plaque signalétique donne des indications sur la tension secteur, le type de courant et le type de protection nécessaires.
- Hauteur d'utilisation des appareils: jusqu'à max. 2 000 m d'altitude
- L'appareil est équipé d'un câble de raccordement qui doit être raccordé à une boîte de dérivation fournie par le client.

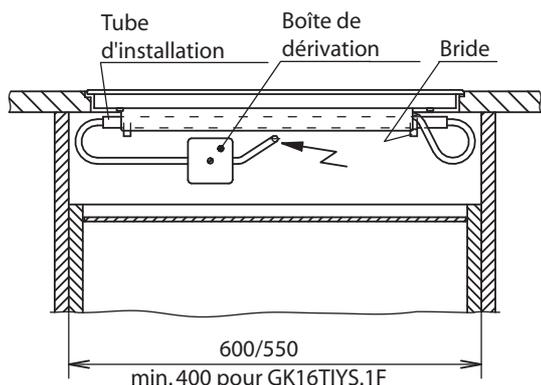
## Notice d'installation

Champ de cuisson vitrocéramique Teppan Yaki  
Sans cadre, pour le montage à fleur de plan de travail

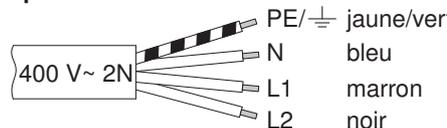


J31008.121-3

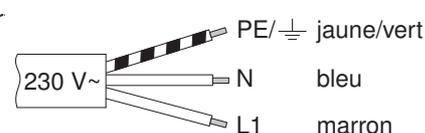
11.12.13



GK26TIYS.1F  
biphasé



GK16TIYS.1F / GK26TIYS.1F  
monophasé



### Message d'erreur U400



Mauvais raccordement:

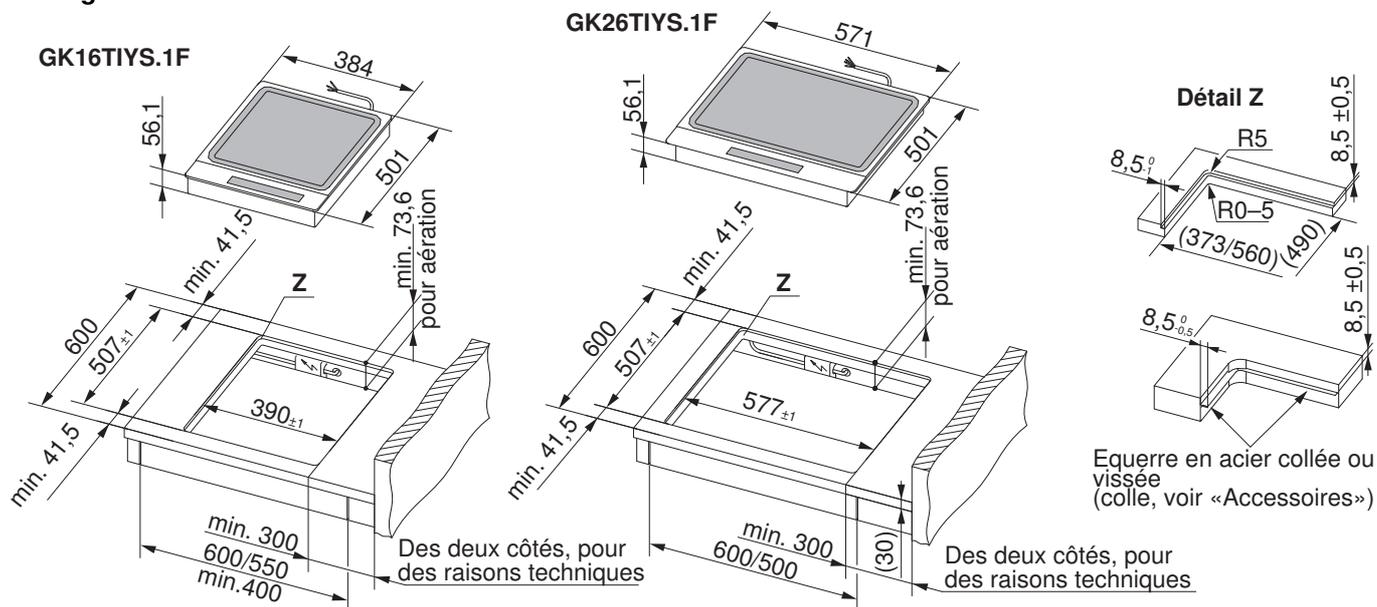
Un conducteur polaire a été raccordé sur la borne de raccordement pour conducteur neutre.  
Débrancher rapidement l'appareil du réseau!

## Installation

### Indications

- La surface de travail doit être plane.
- Largeur de bord entre les découpes de champs de cuisson adjacents, dans des revêtements en pierre:  
La largeur du bord est déterminée par le fabricant du revêtement en pierre. Selon les propriétés de la pierre, la largeur de bord minimale peut varier de 40 à 60 mm et peut être renforcée en dessous.

### Montage



#### 1. Etablir une découpe d'encastrement précise.

- La surface de pose peut être fraisée ou créée par le montage de tasseaux en bois/en pierre ou avec un jeu d'équerres en acier (voir «Accessoires»).



L'accès à l'appareil par dessous doit être assuré sur toute la surface de la découpe. En cas de maintenance, le générateur d'induction avec la tôle d'appui peut être démonté par le bas. Les caches anti-contact doivent pouvoir être dévissés.

#### 2. Préparer la découpe et l'appareil conformément aux indications du paragraphe concernant la pose du mastic.

#### 3. Procéder soigneusement à la pose du mastic autour de l'appareil et laisser les joints en silicone sécher pendant au moins 24 heures.

#### 4. Etablir le raccordement au réseau électrique avant d'insérer l'appareil.





**Utilisation des accessoires**

**Set pour pose de mastic 86.3928.85 (non fourni)**

Convient pour tous les matériaux de revêtement absorbants (bois et pierres naturelles comme le marbre, le granite).

Le set comprend:

Désignation	Remarques	Nombre de pièces
Détergent type T *	–	1
Couche de fond type 1105 *	Bouteille de 100 ml	1
Colle silicone noire	Cartouche avec buse	1

Pour les matériaux de revêtement restants ou non absorbants et les revêtements en pierre artificielle, utiliser la couche de fond spéciale type 107 \*, n° d'art. 45.2771.76. Ne convient pas pour le polyéthylène, le polypropylène ou le téflon.

\* Types de couches de fond: désignation de la société H. OTTO GmbH u. Co., Chemie GK, D-83413 Fridolfing

Sur de l'ardoise ou d'autres matériaux huileux, il n'est pas possible d'obtenir une bonne adhérence. L'utilisation de tels matériaux de revêtement pour l'encastrement à fleur de plan de travail de champs de cuisson en vitrocéramique est déconseillée.



En cas de doute concernant le caractère approprié du matériau du set de mastic, en particulier lors de la première utilisation, nous recommandons de procéder à des essais de colle sur des échantillons ou des endroits non visibles.

**Jeu de bandes d'étanchéité H6.2695 (fourni)**

Le set comprend:

N° d'article	Caractéristiques	Epaisseur x largeur	Longueur par rouleau	Nombre de pièces
H6.2695	Bande d'étanchéité à alvéoles ouvertes (souple)	5 mm x 8 mm	2,5 m	1
	Bande d'étanchéité à densité élevée (dure)	3 mm x 8 mm	0,8 m	12

**Set d'équerres en acier (non fourni), voir accessoires**

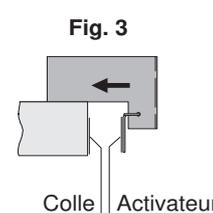
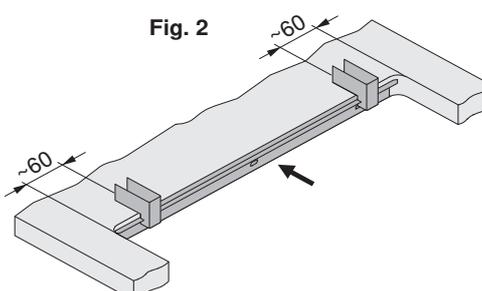
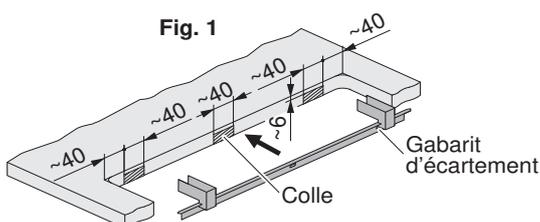
En cas d'utilisation du set d'équerres en acier, il est possible de découper la découpe et le rayon de bride sur toute l'épaisseur du plan de travail, sans interruption du support. Les 2 gabarits d'écartement permettent de déterminer la position correcte des branches d'appui des équerres par rapport au plan de la surface de travail.

**Procédure**



Les équerres en acier peuvent être vissées sur les revêtements en bois.

1. Nettoyer et dégraisser soigneusement la surface de coupe de la pierre.
2. Appliquer une fine couche de colle rapide (voir «Accessoires») sur les surfaces à encoller (**Fig. 1**).
3. Nettoyer et dégraisser soigneusement la surface à coller des équerres en acier.
4. Appliquer l'activateur de telle sorte sur la 1ère équerre que l'activateur et la colle entrent en contact sur la surface humidifiée de la pierre.
5. Enficher les deux gabarits d'écartement sur la 1ère équerre (**Fig. 1**).
6. Placer les gabarits d'écartement sur la surface du plan de travail et pousser (**Fig. 3**) et appuyer (**Fig. 2**) l'équerre d'appui sur le bord de découpe de la pierre, de manière centrée.
  - Au bout d'env. 1 minute, la colle a suffisamment durci.
7. Retirer les deux gabarits d'écartement et les conserver pour les utiliser ultérieurement.
8. Coller les 3 équerres restantes selon la même procédure.



\*Colle rapide PERMABOND F246 (avec activateur) de Silitech AG, 3008 Berne, tube de 50 ml, n° d'art. B11.502



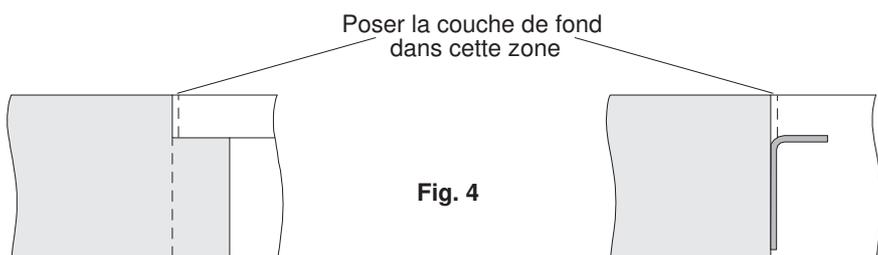
## Préparation de la découpe



Si les préparatifs ne sont pas effectués soigneusement, de l'humidité peut pénétrer, ce qui entraîne le gonflement de la partie en bois et donc la destruction du revêtement.

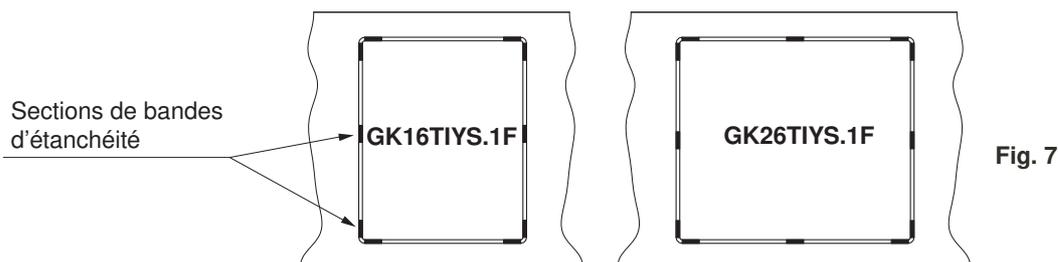
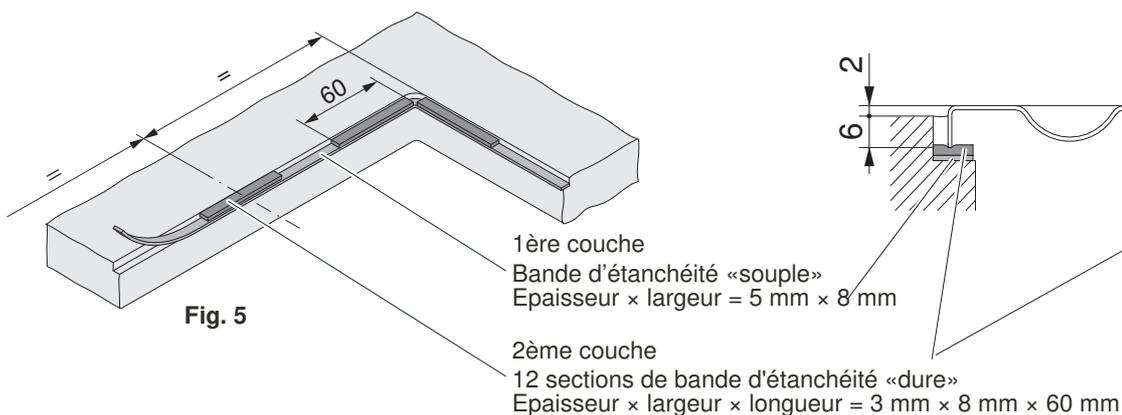
Si des produits de pré-traitement et des colles inadaptés sont utilisés pour certains matériaux spéciaux de revêtement, ces matériaux risquent éventuellement de changer de couleur le long des joints de colle et d'étanchéité.

1. Nettoyer la découpe pour retirer la poussière et la saleté éventuellement présente.
2. Appliquer abondamment 1 à 2 couches de fond spéciales (voir «Accessoires») (**Fig. 4**) et aérer pendant au moins 30 minutes. Attendre le séchage complet de la couche de fond.
  - La couche de fond protège (vitrifie) la surface de découpe contre l'humidité et augmente l'adhérence de la colle.



## Pose du mastic

1. Nettoyer les bords du champ de cuisson avec de l'éthanol (alcool à brûler), de l'isopropanol, du trichloréthylène ou du détergent de type T pour retirer la graisse et la saleté. Ne pas utiliser d'eau contenant du liquide vaisselle!
2. Laisser brièvement sécher.
3. Coller la bande d'étanchéité (5 mm x 8 mm) autocollante fournie avec le champ de cuisson sur la surface nettoyée des bords (**Fig. 5**).
4. Coller à chaque fois 2 bouts de bande d'étanchéité «dure» dans les coins et 1 bout de bande d'étanchéité «dure» au milieu, sur l'autre bande d'étanchéité.



## Notice d'installation

Champ de cuisson vitrocéramique Teppan Yaki  
Sans cadre, pour le montage à fleur de plan de travail



J31008.121-3

11.12.13

- Placer soigneusement le champ de cuisson dans la découpe préparée et l'orienter de telle sorte que le joint d'étanchéité soit régulier sur tout le tour.
- Appuyer sur le champ de cuisson, en particulier dans les coins, de sorte à ce que la surface du champ de cuisson soit au même niveau que le plan de travail.



Ne pas appuyer avec un outil sur le bord en verre!



Si la compensation de niveau n'est pas atteinte d'emblée, raccourcir de manière correspondante la longueur des bouts de bandes d'étanchéité.

- Presser de la colle silicone dans la jointure d'étanchéité, éviter les bulles d'air et poser un joint un peu surélevé.
- Asperger le joint en silicone de solution savonneuse (eau et liquide vaisselle).
- Avec une spatule en caoutchouc dur ou en plastique trempée auparavant dans la solution savonneuse, égaliser le joint en silicone. Nettoyer régulièrement la spatule et la tremper dans la solution savonneuse.
- Nettoyer la surface en verre et le plan de travail pour enlever les restes de silicone. Eventuellement, il est possible de recouvrir d'un large ruban adhésif les bords de la découpe et de la plaque de vitrocéramique avant le début des travaux de pose du mastic, afin que seule la jointure reste accessible. Il est possible de lisser ensuite le joint en silicone avec le pouce, en ajoutant une grande quantité d'eau savonneuse.



La colle silicone nécessite un temps de séchage (temps de repos) d'au moins 24 heures pour atteindre sa consistance et son élasticité finales. Pendant ce temps, le champ de cuisson ne doit pas être mis en service ni soumis à aucune sollicitation mécanique. Pour ces raisons (sollicitation mécanique non autorisée), le nettoyage final du champ de cuisson ne doit avoir lieu qu'après ce temps de repos. Recouvrir le champ de cuisson d'un carton ou d'un revêtement semblable afin qu'aucune poussière ou saleté ne puisse s'incruster pendant la phase de séchage.